


Q&A (ENGLISH, MAGYAR)

Q: WHAT IS A DONATION?

Q: MI AZ ADOMÁNY?

V4 Group: It is important to distinguish that donations and grants, often used interchangeably, are two different concepts. Simply put, a grant is a broader category.

Donation: the subsidy, the grant, the carrying amount of an asset transferred or service provided free of charge in the tax year to support a non-profit organization its non-profit public activity, or a clerical legal entity, or for a public interest commitment, provided that it does not constitute a benefit beyond the terms of the Corporate Income Tax for the donor, a member or shareholder, a senior official, a member of the supervisory board or board of directors, an auditor or a close relative of such person or natural person (a reference to the name and activity of the donor doesn't qualify as financial advantage).

 V4 Group: Fontos megkülönböztetni, hogy az adományok és a támogatások két különböző fogalom, de ezeket gyakran felcserélnék egymással. Egyszerűen fogalmazva: a támogatás szélesebb kategória.

Adomány: a közhasznú szervezet részére törvényben meghatározott közhasznú tevékenysége támogatására, valamint az egyházi jogi személy részére törvényben meghatározott tevékenysége támogatására, továbbá a közérdekű kötelezettségvállalás céljára az adóévben visszafizetési kötelezettség nélkül adott támogatás, juttatás, térítés nélkül átadott eszköz könyv szerinti értéke, térítés nélkül nyújtott szolgáltatás bekerülési értéke, feltéve hogy az nem jelent az e törvényben meghatározottakon túl vagyoni előnyt az adományozónak, az adományozó tagjának vagy részvényesének, vezető tisztségviselőjének, felügyelőbizottsága vagy igazgatósága tagjának, könyvvizsgálójának, illetve ezen személyek vagy a természetes személy tag vagy részvényes közeli hozzátartozójának azzal, hogy nem minősül vagyoni előnynek az adományozó nevére, tevékenységére történő utalás.

Q: IS DONATION TAX-DEDUCTIBLE?

Q: LEVONHATÓ-E AZ ADÓBÓL AZ ADOMÁNY?

V4 Group: Only in certain circumstances.

Who can receive a donation?

- for a non-profit organization,
- for a legal entity of the clarity,
- for organizer of a public interest commitment.

For what purpose can it be given?

- to support public non-profit activities as defined by law,
- to support its activities as defined by law,
- for a public interest purpose.

Except as provided in the Corporate Income Tax Act, there shall be no financial advantage to the donor, member of the donor or shareholder, senior official, member of the supervisory board or board of directors, auditor, or close relative of such person or natural person member or shareholder (reference to the name and activity doesn't qualify as financial advantage).

The above shows how many criteria you need to meet in order for a grant to qualify as a grant. It can be read for example that an allowance for non-profit organization does not constitute a donation, if it is provided for a purpose outside the law-defined non-profit public activity of the non-profit organization. We also need to keep in mind the timing, as you will need to provide the donation within the tax year in order to gain tax advantage.

V4 Group: Csak bizonyos körülmények között.

Kinek nyújtható adomány?

- közhasznú szervezet részére,
- egyházi jogi személy részére,
- közérdekű kötelezettségvállalás szervezőjének.

Milyen célból adható?

- a törvényben meghatározott közhasznú tevékenysége támogatására,
- a törvényben meghatározott tevékenysége támogatására,
- közérdekű kötelezettségvállalás céljára.

A társasági adó törvényben meghatározottakon túl nem jelenthet az adomány vagyoni előnyt az adományozónak, az adományozó tagjának vagy részvényesének, vezető tisztségviselőjének, felügyelőbizottsága vagy igazgatósága tagjának, könyvvizsgálójának, illetve ezen személyek vagy a természetes személy tag vagy részvényes közeli hozzátartozójának (nem minősül vagyoni előnynek az adományozó nevére, tevékenységére történő utalás).

A fentiekből látható, hogy milyen sok szempontnak kell megfelelni ahhoz, hogy egy juttatás adománynak minősüljön. Kiolvasható például az a cseppet sem elhanyagolható kitétel is, hogy egy közhasznú szervezet számára nyújtott juttatás nem minősül adománynak, ha azt a törvényben meghatározott közhasznú tevékenységén kívüli célból adják. Nem szabad elfeledkezni az időzítésről sem, mert az adóéven belül kell nyújtani az adományt ahhoz, hogy további adóelőnyt (is) szerezhessünk vele.

Q: CAN I REDUCE THE TAX BASIS FURTHER?

Q: LEHETSÉGES-E TOVÁBB CSÖKKENTENI AZ ADÓALAPOT?

V4 Group: The Hungarian Corporate Income Tax law allows reduction of the pre-tax profit with donation provided:

- to non-profit organizations in the frame of donation contract with the non-profit organization, as per the law of Civil Organizations to support charitable activities,
- to the Magyar Kármentő Fund,
- to the National Cultural Fund or
- to a higher education institution


in the frame of an agreement to grant non-repayable subsidy.

The reduction can be:

- 20 percent - 40 percent under a long-term donation agreement – in the case of a non-profit organization,
- 50 percent in the case of Magyar Kármentő Fund, the National Cultural Fund, and the Kárenyhítési Fund,
- 50 percent in the case of grants to higher education institutions under a donation agreement,

but not more than the aggregate amount of the pre-tax profit.

A taxpayer may reduce its pre-tax profit if it has a certificate for the determination of tax base issued by the sponsored organizations.

 V4 Group: A magyar társasági adó törvény lehetővé teszi az adóztatás előtti eredmény csökkentését az alábbiak részére történő adományozás esetén:

- a közhasznú szervezetnek, a közhasznú szervezettel kötött adományozási szerződés keretében, az egyesülési jogról, a közhasznú jogállásról, valamint a civil szervezetek működéséről és támogatásáról szóló törvény szerinti közhasznú tevékenység támogatására,
- a Magyar Kármentő Alapnak,
- a Nemzeti Kulturális Alapnak,
- Kárenyhítési Alapnak,
- felsőoktatási intézménynek felsőoktatási támogatási megállapodás keretében

amelyet visszafizetési kötelezettség nélküli adományozási szerződés alapján juttatnak.

Az adóalap csökkentés mértéke az adomány:

- 20 százaléka – tartós adományozási szerződés keretében 40 százaléka – közhasznú szervezet,
- 50 százaléka a Magyar Kármentő Alap és a Nemzeti Kulturális Alap,
- 50 százaléka felsőoktatási intézmény felsőoktatási támogatási megállapodás alapján történő támogatása esetén,


de együttesen legfeljebb az adózás előtti eredmény összege.

Az adózó akkor csökkentheti adózás előtti nyereségét, ha rendelkezik a támogatott szervezet által az adóalap megállapítása céljából kiállított igazolással.

Q: IS 1% A DONATION?

 **Q: LEHET-E AZ 1% ADOMÁNY?**


V4 Group: In the case of personal income tax, the taxpayers can give 1% of their tax to civil organizations, although this is not a real donation - only splitting the tax between government (99%) and supported civil organization (1%). In the case of corporate income tax there's no such option at all.

 V4 Group: A személyi jövedelemadó esetében az adófizetők az adójuk 1% -át adhatják civil szervezeteknek, bár ez nem valódi adomány – csupán az adó megosztása a központi költségvetés (99%) és a támogatott civil szervezet (1%) között. A társasági adó esetében egyáltalán nincs ilyen lehetőség.

Q: WHAT CAN YOU DONATE?

 **Q: MIT LEHET ADOMÁNYOZNI?**

V4 Group: Cash, asset or service.

 V4 Group: Készpénzt, eszközt vagy szolgáltatást.

Q: TO WHOM YOU CAN MAKE A DONATION?

 **Q: KINEK ADOMÁNYOZHAT?**

V4 Group:

- to non-profit organization to support their non-profit public activity,
- to the Magyar Kármentő Fund, the National Cultural Fund, and the Kárenyhítési Fund,
- to higher education institutions,
- to the organizer of a public interest commitment Which.



 V4 Group:


- közhasznú szervezet részére,
- a Magyar Kármentő Alapnak, a Nemzeti Kulturális Alapnak, a Kárenyhítési Alapnak,
- felsőoktatási intézménynek,
- közérdekű kötelezettségvállalás szervezőjének.

Q: WHICH MATERIALS ARE NEEDED TO DOCUMENT A DONATION?

 **Q: MILYEN DOKUMENTÁCIÓ SZÜKSÉG AZ ADOMÁNY IGAZOLÁSÁRA?**

V4 Group: Donation contract or long-term donation contract.

Certificate for the determination of tax base issued by the sponsored organizations, including the details of the sponsored organization, amount of donation and purpose of the donation.

 V4 Group: Adományozási szerződés vagy tartós adományozási szerződés.

A támogatott szervezetek által kiállított igazolás az adóalap meghatározására, amely tartalmazza a támogatott szervezet adatait, az adomány összegét és az adomány célját.

